



**Crónica religiosa**

**SANTORAL**

Jueves, 16. — Santos Rufino, Marcos, Valerio, Elpidio, Marcelo, Eustoquio, mártires; Edmundo, Euquerio, Fidencio, obispos; Osmar, abad; Bb. Pablo Navarro, S. J., y compañeros mártires.

**SOLEMNE HORA SANTA**

Se celebrará en la Iglesia de Madres Reparadoras el próximo viernes, día 17, de SIETE a OCHO de la noche, dedicada al Corazón eucarístico de Jesús, pidiendo por las necesidades de la Santa Iglesia.

**NOVENA DE LA MILAGROSA**

La Asociación y Visita Domiciliaria de la Inmaculada Concepción de la Medalla Milagrosa, celebrará en la iglesia parroquial de San Vicente Mártir, de esta Ciudad, solemne Novena que dará principio el próximo domingo, 19 de los corrientes, a las seis y media de la tarde, en la siguiente forma:

Santo Rosario, novena, letrilla, sermón, Exposición de Su Divina Majestad, estación, terminándose con la Bendición, Reserva y Salve popular.

El día 20, a las siete de la mañana, Santa Misa y Rosario a la vez, haciéndose después la novena.

Ocupará la Sagrada Cátedra todos los días de la novena el reverendo P. Rafael Leturia.

Día 27, fiesta de la Milagrosa, Comuniones generales a las seis, siete y ocho. A las diez, Misa solemne. Por la tarde, como los días anteriores; después de la función imposición de la Medalla.

Sufragios por los asociados difuntos. — El día 28, a las seis, siete y ocho de la mañana Comuniones generales, terminando la novena de la mañana, aplicadas por los asociados difuntos; a las ocho, Misa cantada de Requiem y procesión claustral con responsos. Por la tarde, a las seis y media, Rosario, lamentos, sermón por el reverendo P. Rafael Leturia, y responsos solemnes.

Los cultos se ofrecen por todos los bienhechores.

**SANTOS EJERCICIOS**  
En la Casa de San Francisco Javier.—Pamplona.—Burlada:  
Del 14 al 20 de diciembre, para Señoritas «Acción Católica».  
Director: R. P. Lacoume.  
Del 30 al 4 de enero, para labradores, obreros, etc.  
La correspondencia a la señora Directora de la Casa de Santos Ejercicios Pamplona-Burlada.

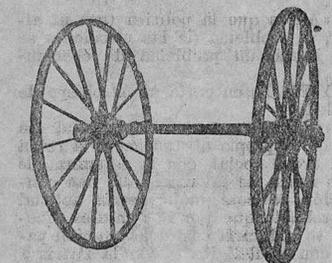
**SANTOS EJERCICIOS**

En la Casa de San Francisco Javier.—Pamplona.—Burlada:

Del 14 al 20 de diciembre, para Señoritas «Acción Católica».

Director: R. P. Lacoume.  
Del 30 al 4 de enero, para labradores, obreros, etc.

La correspondencia a la señora Directora de la Casa de Santos Ejercicios Pamplona-Burlada.



**UNA REVOLUCION EN LAS RUEDAS PARA CARROS DE TRANSPORTE Y AGRICULTURA**

Patente número 124.285  
No más ruedas de madera.  
Emplead nuestras ruedas de acero, patentadas.

Construimos las ruedas completamente metálicas, sin remaches, tornillos ni tuercas y con bujes y llantas intercambiables, por lo que su duración es interminable, sin reparación alguna.  
Pedid precio

**SIERRAS ALAVESAS VITORIA**

**LOWE'S** La mas eficaz agua purgante natural que NO IRRITA  
Declarada de utilidad publica hace 80 años

**Criadero de Ugarriza**

(ARACALDO)  
POLLAS LECIFORN seleccionadas de próxima puesta, octubre, noviembre, PRADO HNOS., Luchana, 8.—BIJUBAO

**Artistas de cine**

pueden ser los que escriban a: "ESTUDIOS A. O. E.", Sepúlveda, 169.—BARCELONA. Recibirán instrucciones gratis.

**A los electores alaveses**

**Indicaciones que deben tenerse en cuenta por los votantes.—Donde están situados los colegios electorales**

DISTRITO	SECCION	CALLES QUE COMPRENDE	LUGAR DONDE ESTA INSTALADA LA MESA	DISTRITO	SECCION	CALLES QUE COMPRENDE	LUGAR DONDE ESTA INSTALADA LA MESA
Primero	Primera	Fermín Galán (hasta Nueva Fuera y Resbaladero), Cuesta del Banco de España, Paseo de los Arquillos, Plaza del Machete y Fueros del 1 al 7.	FERMIN GALAN Casa n.º 16	Quinto	27.ª	Herrería del 51 y 90 al final, Zapatería del 81 y 106 al final, Correría del 131 y 108 al final y Cantón de Carnicerías.	CORRERIA Casa n.º 151
Primero	Segunda	Postas del 1 a Correos y del 2 al 36, Plaza de la República y Mateo B. Moraza.	MATEO MORAZA Casa n.º 8	Quinto	28.ª	Santo Domingo, Santa Isabel, Portal de Arriaga y Plazuela de Santo Domingo.	STO. DOMINGO Casa n.º 10
Primero	Tercera	Dato del 1 al 25 y del 2 al 20 y General Alava.	GENERAL ALAVA Casa n.º 9	Quinto	29.ª	Aldave, Domingo Beltrán, Ciudadela, Tenerías, Cercas Bajas del 23 y 34 al final, Constitución del 50 al 66 y del 53 al 57, Campo de los Sogueros y diseminados anexos.	GRUPO ESCOLAR de Ali (Beltrán n.º 2)
Primero	Cuarta	Fueros del 6 y 21 al final y S. Prudencio.	SAN PRUDENCIO Casa n.º 22	Quinto	30.ª	Cuchillería del 73 y 66 al final y Chiquita	CUCHILLERIA Casa n.º 86
Primero	Quinta	Florida del 23 al final y Arca.	GRUPO ESCOLAR de la calle de la Florida.	Quinto	31.ª	Cuchillería del 7 al 39 y del 2 al 38 y Cuesta de S. Vicente.	CUCHILLERIA Casa n.º 6
Primero	Sexta	Dato del 22 y 27 al final y Manuel Iradier del 26 al final.	MANUEL IRADIER Casa n.º 40	Quinto	32.ª	Cantón de Santa Ana, Seminario, Villasuso, Cantón de Santa María del 1 al 15, Escuelas, Cantón de San Marcos, Santa María, Cuchillería del 41 al 71 y del 40 al 62, Gazteiz, Sociedad Vascongada, P. de Santa María y Escalera de San Bartolomé.	GRUPO ESCOLAR de las Escuelas. N.º 16
Primero	Séptima	Uralmendi, Paseo de Fray Francisco, Barrio del Prado, Paseo de Cervantes y particular de Hilarión San Vicente.	BARRIO DEL PRADO Casa n.º 16	Sexto	33.ª	Francia y Santiago	P. DEL GANADO (Calle Francia)
Segundo	Octava	Pablo Iglesias, Plaza del Gral. Loma, Becerro de Bengoa y Avenida de Ronda.	INSTITUTO de 2.ª Enseñanza	Sexto	34.ª	Plaza Hospital, Juzimendi, Canciller Ayala, Arana, Los Herrán, La Libertad, San Ildelfonso, P. María Verástegui y Camino de Amizcarra.	GRUPO ESCOLAR S. Ildelfonso
Segundo	Novena	Castilla y Paseo de la Florida.	CASTILLA Casa n.º 13	Sexto	35.ª	Nueva Dentro hasta el 6 y 53.	NUEVA DENTRO (C. n.º 64)
Segundo	Décima	San Antonio, Elvira Zulueta y Paseo de la Senda.	SAN ANTONIO Casa n.º 37	Sexto	36.ª	Nueva Dentro del 68 y 55 al final, Nueva Fuera, Abrevadero, Torno, C. de San Prudencio.	GRUPO ESCOLAR N. Dentro.
Segundo	11.ª	Manuel Iradier del 1 al 11 y del 2 al 24 y Florida del 1 al 21 y del 2 al 26.	M. IRADIER Casa n.º 11. Acc.	Sexto	37.ª	Pintorería hasta el 37 y el 94.	PINTORERIA Casa n.º 60
Segundo	12.ª	Correría del 1 al 63 y del 2 al 66.	CORRERIA Casa n.º 58	Sexto	38.ª	Pintorería, del 39 al 53, Portal de Urbina, Barrancal, Cantón de Santa María (último trozo), Carretera de Betoño y carretera de Gamarra.	PINTORERIA Casa n.º 49
Segundo	13.ª	Correría del 68 al 102 y del 65 al 93, y Zapatería del 30 al 88.	CORRERIA Casa n.º 81	Séptimo	39.ª	Betoño, Ullívarri Arrázua, Lubiano, Junguitu, Iárraza, Matauco, Elorriaga y Arcaute.	ESCUELA PUBLICA de ILLARRAZA
Tercero	14.ª	Zapatería del 2 al 38 y del 1 al 31, Herrería del 2 al 44 y del 1 al 15, Cantón de San Roque, y Plaza de la Virgen Blanca.	ZAPATERIA Casa n.º 22	Séptimo	40.ª	Gobeo, Crispijana, Lermada, Zuazo, Arriñez, Gomecha, Zumelzu, Subijana, Margarita y Legardaguchi.	ESCUELA pueblo ARINEZ
Tercero	15.ª	Zapatería del 33 al 67, Herrería del 46 al 66 y del 17 al 33, Cantón de Anorbín y Cantón de la Soledad.	ZAPATERIA Casa n.º 57	Séptimo	41.ª	Armentia, Arechavaleta, Berrosteguieta, Castillo, Gardélegui, Lasarte, Mendiola, Monasterioguren, Esquibel y Otazu.	ESCUELA de MENDIOLA
Tercero	16.ª	Constitución del 1 al 51 y del 2 al 44 y Don Pedro de Egaña.	CONSTITUCION Casa n.º 31	Séptimo	42.ª	Gamarra Mayor, Gamarra Menor, Miñano Mayor, Miñano Menor, Amárita, Ali, Arriaga, Abechuco y Retana.	ESCUELA PUBLICA Gamarra Mayor.
Tercero	17.ª	Alberca Vieja, Vicente Goicoechea, Plaza de la Provincia y Cercas Bajas del 1 al 21 y del 2 al 32.	PALACIO de la DIPUTACION.	Séptimo	43.ª	Aberásturi, Andollu, Villafranca, Argandoña, Cerio, Ullívarri Olleros, Bolívar, Gámez, Ascarza, Arcaña y Oreitia.	ESCUELA PUBLICA de Ascarza.
Tercero	18.ª	Magdalena, Samaniego, Ali y Plaza del Conde de Peñafloreda	C. de ALI (Oficinas P. Urbana).				
Cuarto	19.ª	Ciudad Jardín, Barrio del Batán, Nieves Cano y diseminados adjuntos.	ASILO PROVINCIAL de las Nieves.				
Cuarto	20.ª	San Cristóbal, Pi y Margall, Campo de los Palacios y Zumaguera.	Pabellón, pegando al C. de los Corazonistas.				
Cuarto	21.ª	Plaza de Toros, Comandante Izarduy y Doce de Octubre	C. IZARDUY Casa n.º 19				
Cuarto	22.ª	Plaza de las Desamparadas y G.ª Hernández	G. HERNANDEZ Casa n.º 5				
Cuarto	23.ª	Ortiz de Zárate y Paz.	L. MUNICIPAL (Paz n.º 8)				
Cuarto	24.ª	Independencia, Alfarrería, Fueros (entre Postas e Independencia), Callejón de Cachán y Postas del 29 y 38 al final.	FUEROS Casa n.º 17.				
Cuarto	25.ª	Fermín Galán (desde Resbaladero y Nueva Fuera al final) y Olaguibel	CUESTA del Resbaladero n.º 7 (casas nuevas C. A.)				
Quinto	26.ª	Herrería del 35 al 49 y del 68 al 88, Zapatería del 69 al 79 y del 90 al 100, y Corra del 95 al 129 y los núms. 104 y 106.	CORRERIA Casa n.º 111				

**Tiro Nacional**

**NUEVA JUNTA DIRECTIVA**

Anoche a las siete, en la Sala de Juntas del Ayuntamiento, celebró sesión extraordinaria la Representación en Vitoria del Tiro Nacional de España.

El objeto de la convocatoria, era proceder a la elección de nueva Junta Directiva.

Aprobada el acta de la sesión anterior de 21 de octubre último, fué elegida por aclamación la siguiente candidatura:

Presidente, don Teodoro Olarte. Vicepresidente 1.º, don José Pastor Rodríguez.

Vicepresidente 2.º, don José Polo Barbero.

Tesorero, don Julián Adiego. Contador, don Angel Galardo. Secretario 1.º, don Avelino Sánchez.

Secretario 2.º, don Tomás Padrones.

Vocal 1.º, don Tomás Bulnes. Idem 2.º, don Benigno Suso.

Idem 3.º, don Julián Moratinos. Idem 4.º, don Luis Manso.

Idem 5.º, don Enrique Vallejo.

Acto seguido y a propuesta del nuevo vicepresidente 2.º, don José Polo, se acordó conceder un voto de gracias a la Junta saliente, por la labor realizada hasta el momento presente.

Dado traslado de los nombramientos a los interesados y para dar cuenta de las aceptaciones o renuncias, en su caso, se convocará nueva Junta para marcar orientaciones a seguir en lo futuro.

Fueron también elegidos Presidentes Honorarios el Excmo. señor Gobernador Civil de Alava, Excmo. Sr. Comandante Militar, Excmo. Sr. Alcalde de Vitoria y Excmo. Sr. Presidente de la Diputación Provincial.

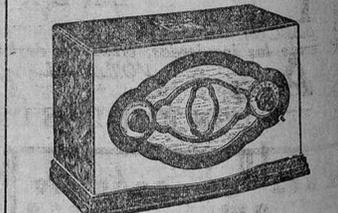
**Se hacen vainicas**

incrustaciones, reales y bordados a máquina, a precios económicos.

PLAZA DE LA REPUBLICA número 22, 3.º

Preparación: INGENIEROS CIVILES, MILITAR Y MARINA  
**Academia de Matemáticas**  
Dato, 51-3.ª Izada.  
Director: Comandante de Artillería, Don Luis Echeverría

**Juan Urquiola**  
MEDICO - OCUJISTA  
Consulta - Operaciones de diez a una y de tres a seis  
Calle de DATO, 5, 1.º derecha.



Superheterodino 5 válvulas  
«La Voz de su Amo» corriente continua y alterna  
El mejor, más moderno y económico.

ALMACENES MENDIA  
Plaza de la República, 26. Vitoria

**Gran invento español**

que revolucionará el arte de la construcción.

Máquinas para fabricar Bloques de Mortero y Hormigón sistema «Atlas» patentado.

Presupuesto para Equipos; catálogos Casa LINACERO.- 41. Apartado de Correos.- Teléfono 1846.—VITORIA.

Ultimo invento de Radio receptor de ondas de 18 a 2.000 metros, oyéndose todo el mundo. Ondas extra-cortas, corta y larga, en un solo mando.

IMPRESA Y PAPELERIA  
OBJETOS DE ESCRITORIO  
**HIJAS DE SAR**  
CALLE DE DATO, NUMERO 1  
VITORIA

**NITRATO DE CHILE**  
sensacional  
baja de precios  
consulte a su proveedor habitual

# DE LA VIDA REGIONAL

## GUIPUZCOA ALAVA VIZCAYA

### DIPUTACION PROVINCIAL

Se reunieron las Comisiones de Fomento, Caminos y Teléfonos en la Diputación para despachar asuntos de trámite.

Visitó al presidente una Comisión de Empresas de espectáculos públicos, que fué a tratar de la cuestión relacionada con el impuesto del timbre al billete de los teatros.

### LA CANDIDATURA ESTATUTISTA

Ayer se reunió en asamblea Acción Nacionalista Vasca, terminando la reunión esta madrugada.

El acuerdo adoptado fué el apoyar una candidatura pro Estatuto, en la cual debían entrar: uno de Acción Nacionalista, uno del Partido Nacionalista, un republicano de Acción Republicana y un radical.

### DESPRENDIMIENTOS DE TIERRAS

Comunica al gobernador el capitán del puesto de miqueletes de Isasondo, que entre los kilómetros 39 y 40 de la carretera general, cerca de Isasondo, debido a un importante desprendimiento de tierras, ha quedado interceptada la carrera para todo tráfico rodado.

Se supone que a causa de la gran cantidad de piedra desprendida, el tráfico quedará suspendido durante varios días.

En vista de la importancia del accidente, el gobernador se ha puesto al habla con el ingeniero de Obras Públicas de la Diputación, comunicándole la noticia e interesando la adopción de medidas pertinentes para el arreglo de la carretera.

Al recibir el señor Castro Casal a los periodistas les dió cuenta del desprendimiento de tierras arriba mencionado al que concedió gran importancia.

Añadió que habían salido para Isasondo el ingeniero de la Diputación y el director de Campos, que tomarán las oportunas medidas a fin de restablecer el tráfico, anunciándose oportunamente la desviación que se hará de dicha vía para el tráfico rodado.

Ha quedado expedida la línea de los Ferrocarriles Vascongados entre Eibar

y Málzaga, que quedó interceptada el pasado domingo a consecuencia del des-carrilamiento de ocho unidades de un tren de mercancías.

A Isasondo se han enviado brigadas de obreros, que trabajan activamente en el desescombro de la carretera.

Se calcula que, por lo menos en una semana, no quedará habilitada dicha carretera para el tránsito de carruajes.

La circulación para Madrid se hará por Tolosa, Azpeitia, Azcoitia y Zumárraga.

El gobernador civil dijo por la noche que había dado cuenta de ello al ministro de Obras Públicas y a la Diputación.

Añadió que, según le comunicaban a última hora, no tenía el desprendimiento al trascendencia que se le había dado al principio, siendo debido el accidente a que, por dicho sitio, hubo filtraciones de la parte del río.

### DE UNA REUNION CLANDESTINA

Interrogado el gobernador civil, esta noche, por los periodistas, sobre las detenciones del domingo, como consecuencia de una supuesta reunión clandestina, dijo el señor Cepas que, en el recibidas, había habido una reunión clandestina.

Allá acudió la Policía, y procedió a llevar a la Comisaría a los que en el Círculo se encontraban, que eran el barón de Sangarrén y varios caseros.

Se levantó el correspondiente atestado, y todo se envió al Juzgado de instrucción, con objeto de ver si, efectivamente, hubo o no coacciones electorales.

### LA CAMPAÑA ELECTORAL

En el Frontón Urumca, mañana, miércoles, a las siete y media de la tarde, se celebrará un mitin nacionalista, en el que harán uso de la palabra los cinco candidatos de la candidatura nacionalista por Guipúzcoa, señores Liezaola, Picavea, Irazusta, Irujo y Monzón.

Hoy se han dado mítines en Escoriaza, Gachaga, Usúrbil, Lasarte, Orio, Cegama, Segura, Beasain, Lazcano, Ataún e Irún.

### DESDE ZAMBRANA

Se halla gravísimamente enfermo y es posible que cuando esto se publique haya fallecido, nuestro buen amigo y correligionario Agustín Lel, que formó parte en la última peregrinación tradicionalista a Roma; después de escrita esta nota recibimos la noticia de que ha fallecido ayer domingo, a las ocho de la noche.

Se halla expuesto al público un anuncio de la Alcaldía, prohibiendo la circulación de patos por el fancho.

No podía prohibir también el que por las ventanas y a la calle se liren aguas fecales?, porque podríamos mostrar sitios donde ¡menudo olorito!

Llevamos dos o tres días de lluvia pertinaz, que en las alturas es nieve.

El señor Castresana anda estos días muy ajetado a juzgar por las candidaturas que viene enviando, claro que a los que él juzga sus ferrosos admiradores, pero como en todos los pueblos le vaya como en éste, ¡grande es el mundo!... o al ¡gran mundo!... que no es lo mismo.

Ayer domingo, de regreso de Labastida, estuvo en ésta el candidato de derechas, don José Luis de Oriol acompañado por varios correligionarios.

Después de una agradable charla con un selecto grupo de leales, en el Círculo Tradicionalista, regresó a Vitoria.

Queremos hacer constar que estas noticias no nos las ha proporcionado ningún «pollo pera»; a ese no le interesan, más que ciertas bodas.

EL CORRESPONSAL.  
Zambrana, 13 - 11 - 1933

### GOBIERNO CIVIL

Nos recibió ayer el gobernador a los periodistas. Nos pasó aviso de que carecía de noticias para la Prensa.

En el Gobierno se nos confirmó que por orden de la Superioridad, el gobernador había suspendido todos los partidos de fútbol señalados para el domingo, como igualmente todos aquellos actos que puedan precisar de la fuerza armada para cuidar de ellos, pues ese día la atención de la fuerza pública deberá estar concentrada en el desarrollo de las elecciones.

### AYUNTAMIENTO

El alcalde dió órdenes para que, como mandan las Ordenanzas, no se pueda fumar dentro de los autobuses.

Y también recogió la denuncia sobre una línea de autobuses que se detiene en la calle de la Concha, por donde acostumbra a circular el público. Ha dado órdenes para que esto no se repita.

También ha dispuesto que se dé agua al lavadero de Santuchu.

### SUCESOS. — UNA AGRESION

En Marquina fué detenido Severino Trueba, de 30 años, soltero, natural de Barcaba de Soba (Santander), sin domicilio fijo ni residencia aquí, porque asestó varios golpes con una silla al mendigo Miguel Arzubialde, de 60 años, natural de Arechavaleta (Guipúzcoa).

El mendigo resultó con heridas de pronóstico reservado.

### DETENCIONES

Dicen de Galdacano que han sido puestos a disposición del juez dos menores que fueron sorprendidos abriendo con una palanqueta la puerta del balcón de una casa del barrio de Erleches.

### INUNDACIONES

Por efecto de los fuertes temporales de agua, se desbordó el río Mayor de San Julián de Musques, inundándose todas las vegas próximas, así como también la carretera, general de Bilbao a Santander, unos 200 metros aproximadamente, alcanzando las aguas una altura de 85 centímetros, imposibilitando el paso de los peatones.

Los autobuses y automóviles grandes pudieron vadear el peligro con dificultades y grandes precauciones pero no así los pequeños que se vieron en la necesidad de dar la vuelta por Sopuerta.

### DETENIDO

En Sopuerta la Guardia civil, detuvo a Mariano Güemez Fernández de 21 años, natural de Santander, desertor del crucero «Libertad», el día 2 de septiembre último, a cuya dotación pertenecía.

Llevaba sirviendo 22 meses. Bilbao, 14 - 11 - 1931.

### ACORDAOS DE CASAS VIEJAS, DE CASTILBLANCO DEL PARQUE DE MARIA LUISA!

Clínica operatoria  
Dr. José María Tauste  
Médico del Hospital Civil y de la Beneficencia municipal de Madrid  
Ex-profesor de Cirugía del Instituto Rubio  
RAYOS X  
Barrio del Prado (Paseo del Batán n.º 3) Tel. 1967

### Notas de Sociedad

#### VIAJES

Ayer regresó de su viaje de novios nuestro querido amigo don Eulogio López, con su bellísima esposa Esperanza Ceciaga.

—A San Sebastián la bella señorita Catalina Ramírez.  
—De Berantevilla el secretario del Ayuntamiento don Emilio Basoco, acompañado de su señora.

—Después de pasar una temporada al lado de su familia ha regresado a Madrid doña Eugenia Cuellar.  
—A Santo Domingo de la Calzada, don Salazar Caño, misionero del Corazón de María.

—A Nancíares doña Elvira González.  
—Al mismo punto la bella señorita Fílomena Alejandre.

#### EL OBISPO DE MADRID

Mañana celebra su fiesta onomástica el Excmo. Sr. Obispo de Madrid, don Leopoldo Eijo y Garay, Prelado que fué de esta diócesis vitoriana. Reciba nuestra felicitación.

#### GAMUZAS PARA COCHES

Carnets, monederos, carteras.

CASA IRIARTE, Constitución, 19.

#### CURSILLISTAS APROBADOS

Después de reñida lucha, han logrado clasificarse en el segundo ejercicio del Magisterio, los cursillistas amigos nuestros, Asunción Prado Olarte, Felicitas Sagasti Martínez, Cosme García Antón, Vicente S. Abecia, y Rafael García Albeniz. Reciban nuestra enhorabuena.

#### ENFERMO

Se encuentra enfermo desde hace algún tiempo, nuestro buen amigo Valeriano Valsategui.

#### ANIVERSARIO

Hoy se cumple el segundo aniversario de la muerte de don Gumerindo José López de Guereñu y Cadarso.

Todas las misas que se celebren mañana jueves en las iglesias parroquiales de Santa María y San Vicente, la de las 8 en la Capilla del Santo Cristo de San Ildefonso, de esta Ciudad, y las que se celebren en la Iglesia del pueblo de Apellaniz (Alava), serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

#### NECROLOGICA

El lunes a las doce de la noche, falleció cristianamente en esta ciudad el niño de 11 años Alberto Aguinaco Isasi-Isasmendi.

Su muerte ha sido muy lamentada entre sus compañeros y amigos, habiendo dejado entre estos el recuerdo de sus bellas prendas y hermosas virtudes que le adornaban.

A sus inconsolables padres don Bernardino y doña Valentina, a sus hermanos, abuelos, primos y demás parientes, les acompañamos en su profundo dolor.

Hoy a las diez se han celebrado solemnes funerales en sufragio de su alma, y a las doce y media han sido trasladados sus restos a la última morada, asistiendo tanto a la función religiosa, como a su acompañamiento un numeroso público, buena prueba de las simpatías que se había granjeado.

A nuestros lectores les pedimos una oración por el alma de Alberto.

SE VENDE una casa en el pueblo de Gámiz, con su huerta. Darán razón en esta Administración.

## Novedades de Invierno

### Abrigos de Señora

### Lanas

### Felpas

### Astrakanes

Lo más nuevo que ha lanzado la moda, la más amplia escala de coloridos más nuevos y mejor seleccionados a los precios más ventajosos, solamente lo encontrará usted Señora en Almacenes EL BARATO

Mantas de Lana, Edredones Alfombras, Fran-  
nelas para Kimonos, Kimonos confeccionados

Ofrecemos a los mejores precios con gran abundancia de elección.

## Almacenes EL BARATO

Postas, 30 - VITORIA - Teléf. 1145

Casas en San Sebastián: Alameda, 7  
Burgos: Plaza Mayor, 26 y 27

Este cargo en la factura le ahorrará dinero

... y lo que es más este nuevo juego de bujías CHAMPION aumentará el rendimiento de su motor. Encontrará Val que este gasto le economizará en gasolina en los primeros 15000 Km. más de su importe.



**CHAMPION**  
PIDALAS EN TU GARAGE

## CASA IBARRA

FUNDADA EN 1870

### PAÑERIA

### BAZAR Y SASTRERIA

Grandes exhibiciones en prendas confeccionadas. Especialidad en Gabanes.



### Exposición:

Plaza del General Loma, n.º 1

### Despacho:

Virgen Blanca, n.º 9 y Plaza de la República, n.º 29

¡ Teléfono 1330 ¡



Por telégrafo

MADRID, PROVINCIAS

El momento mundial

NERVIOSISMO

Continúa a todo gas la campaña electoral en todas las provincias. Los mítines y actos públicos se multiplican de una manera extraordinaria...

De Navarra

En un mitin electoral socialista resultan varios heridos

(De nuestra REDACCION DE PAMPLONA)

EL GENERAL SEÑOR LOPEZ OCHOA

Se encuentra en Pamplona en viaje de inspección el general señor López Ochoa. Acompañado del comandante mayor de la Plaza general Pasol...

LA CARRETERA A FRANCIA POR EUGUI

La Diputación ha solicitado del ministro de Agricultura la cantidad de 200.000 pesetas de subvención, con destino a la carretera en construcción de Eugui a la Frontera francesa...

NUEVAS ESTACIONES TELEFONICAS

Ayer fueron inaugurados por las autoridades locales y personal de la Compañía, las nuevas estaciones telefónicas de los pueblos de Arroz Urbola y Dicastillo.

JALEO EN UN MITIN SOCIALISTA.—VARIOS HERIDOS

En el salón de actos de las Escuelas de San Francisco, se celebró un mitin en el cual hicieron uso de la palabra los candidatos que se presentan a la lucha en representación del partido socialista.

Fuero algunas interrupciones, especialmente cuando habló la candidata, compañera Julia Alvarez, oyéndose gritos de ¡Viva el amor libre!

Los interruptores, sacaron a relucir to de Casas Viejas, los enchufes y otras cosas por el estilo, y entonces hubo bofetadas y palos, resultando de la refriega varios heridos que fueron curados en la Casa de Socorro.

Los guardias de Asalto se vieron

Noticias diversas

Don Teo Menéndez amenazó en un mitin con un golpe de fuerza si hay derrota socialista

LOS PADRES DE FAMILIA

Madrid, 15.—La Confederación Católica de Padres de Familia, ha hecho público el siguiente manifiesto:

«Ante la proximidad de las elecciones para diputados a Cortes y la indudable trascendencia que encierran para el porvenir material y espiritual de España, la Confederación Católica de Padres de Familia no puede sustraerse al deber imperioso de dirigirse a sus sesenta mil afiliados de todo el país, para llamarles la atención sobre la gravedad del momento y sobre la responsabilidad que contraen al ejercer sus derechos de ciudadanía.»

No les habla, ciertamente, en nombre de ningún fin político, ni con la mira puesta en ningún propósito de índole material o terrena. La razón de su intervención es clara y nítida y está en la conciencia de todos.

Muchas instituciones han sufrido en estos dos años la dura prueba de los embates de la oleada revolucionaria, pero acaso ninguna haya sido acometida con más fiera saña por las fuerzas aliadas del marxismo

Centenares de escuelas han sido cerradas por imperio de esta tiranía, y somos nosotros, padres de familia, los que sentimos más en vivo el perjuicio de esta incalificable arbitrariedad.

¿Para qué seguir enumerando agravios, si las heridas están abiertas en todos los corazones, si hasta hemos presenciado con vivo dolor cómo el laicismo se entomía en los hogares para dificultar, en la hora del supremo trance, los espirituales auxilios y hasta el Santo Viático y turbar el silencio santo de las mismas tumbas en que a la sombra de la cruz cristiana reposan los restos de nuestros padres?

Pues he aquí a lo que se reduce nuestro toque de atención. La hora es decisiva para vindicar todas estas afrentas y restaurar la justicia mancillada. Os pedimos que, en el momento de emitir vuestros votos os acordéis de que importa ante todo y sobre todo salvar vuestros derechos docentes y redimir a vuestros hijos de la esclavitud del laicismo.

Os pedimos que sólo depositéis vuestra confianza en aquellos di-

alarmas en el público. Con motivo de la explosión y de la confusión producida, unos huelguistas apedrearon la luna de la Casa Jerva, una de las mayores de Barcelona.

Al atardecer se abrió el Centro Autonomista de Dependientes de Comercio e Industria. Para penetrar en él se exigía la presentación del carnet de socio.

Por la noche hizo explosión un petardo colocado en un depósito de maquinarias de la calle de Villa de Villarreal, que no causó daños. Cuatro individuos apedrearon los balcones donde están instaladas las oficinas de dicho Centro.

La Guardia civil de Santa Coloma de Gramanet ha detenido a varios individuos que se dedicaban a coaccionar a los carreteros.

LOS CONFLICTOS SOCIALES

Barcelona, 15.—El gobernador manifestó anoche a los periodistas que había impuesto dos mil pesetas de multa a dos fábricas de Mataró que ayer no abrieron y hoy persistían en esta actitud.

Añadió que el Juzgado verá el tanto de culpa que corresponda, a estas fábricas. Dijo también que el gobernador de Gerona le anunciaba que se habían reunido patronos y obreros de Palafrugell para resolver el conflicto planteado.

Refiriéndose después a la huelga de dependientes, manifestó que cuando se publique el laudo quedará todo resuelto. También dijo que según se le comunicaba en el extrarradio de la ciudad sólo habían cerrado tres comercios.

En el Mercado de la Barceloneta fué detenido un atracador que había robado a la dueña de un puesto, Felisa Roig, las únicas 75 pesetas que tenía.

En un tejaz de Badalona fué encontrada una bomba con la mecha encendida.

TEODOMIRO SIGUE CHILLANDO

Oviedo, 15.—En Luanco se celebró un mitin socialista, en el que habló, entre otros, Teodomiro Menéndez. El líder socialista aseguró que si fracasaba el partido socialista en las próximas elecciones, se iría a un golpe de fuerza.

El público insultó a los oradores que tuvieron que ser protegidos por la Guardia civil.

Notas financieras

BOLSA DE BILBAO

Facilitada por el Banco de Vizcaya

Id. Banco de Vizcaya . 91.60
Id. Alicante... 196.00
Id. Telefónica (pref.)... 117.75

LA MONEDA

Las cotizaciones registradas hoy han sido las siguientes:

FRANCOS 48.40
LIBRAS 39.65
DOLARES 7.45
BONOS ORO 211.50

SE ALQUILA un piso con calefacción y cuarto de baño. Informarán en esta Administración.

CATOLICOS

No olvidéis la obra sectaria y destructora de las izquierdas. Pensad todo lo hecho contra nuestra Religión, y tened muy presente que mientras no se las derrote, el peligro siempre está en puerta.

VOTAD AL CANDIDATO DEL COMITE DE DERECHAS NACIONAL

DON JOSE LUIS DE ORIOL URIGUEN

Y la masonería, como la sagrada institución familiar, en cuyas tradicionales virtudes residen los más sólidos cimientos de la grandeza espiritual de nuestro pueblo, el más firme baluarte de su religiosidad intangible y eterna, y el sostén más valioso de nuestro patriotismo.

Leves iniecas han pretendido profanar el vínculo sagrado que Dios estableció y que no puede separar el hombre, para prostituir el alma de nuestras mujeres y deshacer la pureza de nuestros hogares, santuario de la raza. Proclamado el laicismo oficial que no es neutralidad, sino trampa sectaria y medio de propaganda racionalista y atea, arrancada de las escuelas la santa enseñanza de la redención humana, se ha privado a los ciudadanos católicos, que son la mayoría de la nación, de la enseñanza cristiana que tradicionalmente recibieron, como si la religión de la mayoría de los ciudadanos no imprimiese carácter al Estado y no se nutriesen sus presupuestos de Instrucción Pública de la aportación de todos los contribuyentes, o como si, aun suponiendo minoría a la masa de los católicos españoles, no tuviese el Estado la obligación y el deber de amparar sus creencias religiosas, protegiendo sus derechos a la enseñanza y repartiéndolos proporcionalmente a su número, los caudales públicos destinados a las necesidades escolares.

Lejos de esto, se ha negado, en nombre de un liberalismo paradójico y caduco, la esencia misma de la libertad de enseñanza, madre de todas las libertades y se ha llegado incluso al monstruo contrasentido de que los ciudadanos católicos contribuyentes costeen una enseñanza pública laica y atea que repugna a su conciencia y a su misma dignidad de españoles.

Tal agravio se ha inferido a los padres de familia que, por imperativo de la ley natural tienen derechos anteriores y superiores a los del Estado en la educación de sus hijos y no pueden consentir que se les arranque esta sagrada soberanía de la paternidad que está vinculada a su naturaleza de progenitores y a sus deberes de hijos de la Iglesia Católica, Madre también soberana de cuantos han recibido las aguas del bautismo.

Pero no se han contentado con estos atropellos los que venían a adueñarse de la libertad popular para encadenarla al arbitrio de las Internacionales marxistas o las logias exóticas.

Han querido también invadir el recinto de la enseñanza privada, prohibiendo la función docente a ciudadanos dignísimos que, con un espíritu de acrisolada abnegación y con un patriotismo sin límites, venían ejerciendo la misión de enseñar cristianamente a nuestros hijos, por la libre delegación de nuestra libérrima voluntad.

PREPARACION MILITAR dirigida por don Carlos Gómez, capitán de Ingenieros.

BACHILLERATO oficial y libre.—MAGISTERIO. Ingreso oposición.—FARMACIA. Dirigido por don Miguel Galilea, Licenciado en Farmacia.—INGRESO FACULTADES MEDICINA Y CIENCIAS.—CONTABILIDAD, MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA, profesor mercantil don José L. Mendizábal.—CURSO DE ENFERMERAS. Doctor don Luis Vega.

PABLO IGLESIAS, 1, primero.

De edición

Los contratistas madrileños niegan haber dado dinero para pagar los jornales de la huelga.

—Continúa en igual estado en Barcelona la huelga general de dependientes mercantiles.

—Prosigue con toda intensidad la campaña electoral en todas las provincias españolas.

—Los esposos Lindberg continúan en Vigo esperando mejor el tiempo para reanudar el vuelo a Lisboa.

Centros Oficiales

DELEGACION DEL TRABAJO

Se ha solucionado amistosamente una deferencia sobre accidente de trabajo oentre el patrono Julián Mora y el obrero Francisco Castañeda.

—El señor Herreras ha recibido la visita del obrero Tomás Gutierrez para haberle de un asunto de trabajo, al señor Rodríguez y a una comisión de remolacheros.

JURADOS MIXTOS

Ayer se celebró el juicio por reclamación de cantidad entre Juanos Bayo, quedando concluso para sentencia.

Hoy se celebran 2 juicios: Sáez-Cobos por reclamación de cantidad y Baredo-Eguinoa Hermanos, por despido.

COMANDANCIA MILITAR

SERVICIO DE LA PLAZA PARA MAÑANA

Capitán de día: don Saturnino Martínez Rituerto, de Artillería.

Imaginabria: don Mauricio Escer, del Batallón de Montaña.

AYUNTAMIENTO

No pudimos ser recibidos por el señor alcalde por encontrarse reunido con una comisión de obreros parados.

El señor Aragón nos manifestó que estos habían ido a entrevistarse con el señor González de Zárate, con el fin de buscar una fórmula para tener trabajo.

COMISARIA

ROBO EN UN PINAR

A las quince horas de ayer se personó en esta Comisaría, el vecino de Mendijur Epifanio Ortiz de Zárate, de cuarenta y dos años de edad, para hacer constar que hace un mes notó la falta de cinco pinos del pinar denominado "El Cerrado" propiedad del vecino de vitoria Feliciano Herrero.

Practicadas las gestiones, han dado por resultado, el encontrar un pino en el pueblo de Argomaniz, que culpaba el vecino de aquel pueblo José Sáez Grodosa como tirante en la máquina de arar.

Otro fué encontrado en una tejabana propiedad de Hipólito Ruiz.

DENUNCIA

A las diez y ocho cuarenta y cinco de ayer, se personó en esta Comisaría, Esteban Sáez Arana, de 62 años, casado, labrador, vecino de Vitoria denunciando a su hijo Gregorio Sáez Martín, diciendo que le produjo un cuerpo duro, una herida que presenta en el pómulo y coa de la ceja izquierda.

Consultado el médico que le practicó la primera cura, éste ha manifestado que dicho señor al ser atendido se encontraba embriagado, por lo que se cree que las heridas que presenta, han sido debidas a haberse caído al ir a pegar a su hijo con un palo.

GOBIERNO CIVIL

El señor García Dorado al recibir hoy a los periodistas, nos manifestó que no tenía ninguna noticia importante para la Prensa, únicamente que se desarrolla con gran actividad la propaganda electoral.

TRASPASO

En Pamplona Droguería acreditada, situada en el mejor sitio de la capital. Informará EMILIO FUERTES, San Antón, 44, 4.º - PAMPLONA.

DESPERTADORES OCASION Los de 14 pesetas, ahora a 8.25. Relojes pared, desde 45 pesetas. Dato, 24 Joyería. Platería. ISASIA Dato, 24 Relojería. :: VITORIA :: Preciosos objetos para regalos. Surtido y precios baratísimos.—Relojes pulsera para señora y caballero, los de 45 pías. ahora a 28. De bolsillo, desde 8 pías. Ocasión.

De gran interés para el público

Pongo en conocimiento de mi distinguida clientela y público en general que antes de ejecutar ningún trabajo en el interior de sus habitaciones, de albañilería, etc., así como nuevos locales, consulten con esta su casa para ponerle al corriente del nuevo decreto de instalaciones eléctricas, fecha 5 de julio de 1933, en el que nos obligan a ejecutar las instalaciones con todo género de seguridades, y sin este requisito, no suministrará la compañía de electricidad la corriente, ni autorizará la jefatura industrial el permiso para su empalme.

Esta casa les dará toda clase de datos que ustedes necesiten. CASA DEEUSEBIO ARBULO FLORIDA, 28 TELEFONO, 1427.

y teléfono

Y EXTRANJERO

a edición

Información general

El momento español

DESPUES DEL EXITO

A pesar de las noticias facilitadas por el Gobierno cubano la irrección va ganando terreno en los pueblos.

El señor Mussolini ha declarado disuelta indefinidamente la Cámara de los Diputados.

Ante la dimisión presentada por el Gabinete, el rey Carol ha encargado de formar Gobierno a M. Trucca.

Se asegura que en el consejo sumarísimo para juzgar a los insurrectos cubanos se han dictado 34 sentencias de muerte.

Los autos de la Unión de Derechas llevarán la propaganda electoral al último pueblecillo

CONTRA MAURA

Zamora, 15.—Cuando pasaba en su coche en viaje de propaganda el señor Maura, cerca del pueblo de Madridanos el chófer vió que atravesaba la carretera un hilo metálico a la altura de la cabeza de un hombre.

Gracias a la serenidad y previsión del chófer el atentado quedó frustrado.

El hecho ha sido condenado unánimemente por todos los partidos políticos.

SIGUE LOS EXITOS

Ferrol, 15.—Los socialistas dieron un mitin en Puente deume.

Fuero n constantemente interrumpidos y despedidos con una gran pita.

REGRESO DEL PRESIDENTE

Madrid, 15.—A las nueve y media de la noche llegó a Madrid el jefe del Gobierno, dirigiéndose a su domicilio, donde al poco rato se acostó.

UN TELEGRAMA DE PROTESTA

Toledo, 15.—El ex diputado a Cortes por esta provincia don Ramón Molina Nieto ha dirigido al ministro de la Gobernación el telegrama siguiente:

«Celebrado mitin de propaganda electoral en Quintanar de la Orden con permiso conveniente y sin incidente ninguno, alcalde ha encarcelado a don Francisco Pi y amenaza encarcelar a don Luis Rodríguez, ambos candidatos proclamados.

Considerando una arbitrariedad tal decisión, por no existir motivo que la justifique, protestamos de ello con todo respeto y energía ante vuestro poder, esperando las sanciones debidamente. Denunciamos igualmente otros atropellos cometidos por alcaldes de distintos pueblos esta provincia para impedir propaganda y que detallará el señor Madariaga personalmente a vuestro poder.

EL CONSEJO DE MINISTROS

na han quedado reunidos en Consejo Madrid, 15.—A las once de la mañana los ministros que avisaron los coches para que volvieran a buscarlos a las tres.

LA PROPAGANDA ELECTORAL ES FORMIDABLE EN MADRID

Madrid, 15.—Ha continuado durante todo el día la colocación de carteles electorales en todas las vías de Madrid.

Puede decirse que todos los edificios de Madrid están materialmente empapelados de pasquines, carteles,...

UNA ASAMBLEA

Madrid, 15.—La Junta Central de la Unión de Funcionarios Civiles ha convocado para esta tarde a las tres a una Asamblea para tratar de la situación creada a los funcionarios de Cataluña por la práctica del Estatuto catalán.

MEJORIA

Cádiz, 15.—Comunican de San Fernando que la señora de Laros herida gravemente en el mitin de derechas, continúa mejorando.

AUDIENCIA PAPAL

Roma, 15.—El Papa ha recibido a una peregrinación de Seminaristas españoles, a los que dirigió un hermoso discurso mostrando su contento por recibir a los hijos de su amadísima España, en la que si bien hay esperanzas, continúan sus hijos sufriendo persecuciones y amenazas.

LA CANONIZACION DE DON BOSCO

Ciudad del Vaticano, 15.—Se ha reunido la Sagrada Congregación de Ritos para estudiar los milagros de don Bosco.

El domingo próximo se leerá el Decreto aprobatorio y el próximo mes de marzo será la canonización.

LA VIDA DE UN PERIODICO

Ciudad del Vaticano, 15.—S. S. recibió en audiencia especial al P. Rosi, director de "La civiltà Católica", periódico que acaba de publicar su número 2.000 y que tanto bien ha hecho a la causa de la Iglesia.

candidaturas, caricaturas, etc.

La propaganda de Acción Popular es sencillamente abrumadora.

Hoy se ha fijado un cartel de grandes dimensiones, en tricromía, que representa un lujoso automóvil y junto a él, un obrero.

Debajo del auto hay una leyenda que dice: "Para autos oficiales 14 millones". Y al pie del obrero otra con la siguiente: "Para el paro obrero: un millón".

La propaganda de las derechas ha alfombrado de octavilla de colores todas las calles de Madrid.

Hoy ha correspondido la propaganda en los Mercados y barrios extremos.

Se han alquilado vallas en una extensión de 45 metros cuadrados, entre las calles de Carretas, Aduanas, Peligros y Alcalá.

En la calle de Toledo ha empezado a fijación de carteleras de propaganda llamada de contraste.

A un lado figuran las promesas de los partidos de izquierda antes de la venida de la República, y al otro lo

MAS DETALLES DE LA PROPAGANDA DERECHISTA

Madrid, 15.—El señor Gil Robles, pronunciará el sábado por la tarde un discurso que será oído por toda España.

La propaganda de derechas finalizará el sábado a las doce de la noche con dos discursos magnos.

Pronunciará el primero el señor Goicoechea y el segundo estará a cargo de don Luis Hernando de Larramendi.

EL CONSEJO DE MINISTROS DE HOY

Madrid 15.—A las once de la mañana, como dijimos, se reunieron los ministros en Consejo en la Presidencia, terminando la reunión a las tres y media de la tarde.

El señor Botella Añenzi salió antes de terminar el Consejo por tener que trasladarse a Alicante en viaje de propaganda electoral.

También Sánchez Albornoz salió a las dos de la tarde.

El señor Lara, terminado el Consejo, dijo a los informadores que el

LABRADOR:

Mientras tú sufres impuestos elevados, las izquierdas crearon sus enchufes viviendo espléndidamente.

ALZATE CONTRA ELLOS Y VOTA A LAS DERECHAS

VOTA A

DON JOSE LUIS DE ORIOL URIGUEN

que han cumplido en los tres años transcurridos.

En la fachada de Alcalá, frente a la calle de Sevilla, se ha colocado un gran cartel de colores, iluminado con potentes focos durante la noche.

La propaganda por los pueblos es intensísima, contándose ya con mil millares de autos que llevarán propaganda de derechas a los pueblos más apartados de España.

Hoy en la calle de Alcalá unos muchachos comunistas pegaron un gran cartel en el que estaba impresa la figura de Lenin.

Los muchachos discutieron largo rato sobre si debían o no quedarse de guardia para que no rompieran el cartel los socialistas, pero lo cierto es que no se pusieron de acuerdo, y al poco rato no quedaba ningún comunista frente al cartelón.

El público siguió regocijado las maniobras de estos muchachos comunistas.

Confirmó que las fuerzas de carabineros coadyuvarán al mantenimiento del orden durante el día de las elecciones, dedicándose especialmente a la custodia de Bancos y edificios públicos, pues hay empleados en este servicio 800 personas, que son necesarias en otros sitios.

Marín Barrios se mostró muy satisfecho de su viaje por Andalucía y confirmó que la casi totalidad del Consejo se había dedicado a dictar medidas de orden público y que protejan la libre emisión del sufragio.

Espera que votará el 90 por 100 del censo.

Dijo que los carabineros sólo se dedicaron a servicios sedentarios salvo el caso de que urza mayor exigiera su intervención en otra forma.

El Gobierno lo tiene todo estudiado y procurará por todos los medios, que todo elector pueda depositar un voto llegando a las urnas seguro y con toda tranquilidad.

Somos un Gobierno constituido por gente de todos los partidos y algunos muy ligados a los socialistas y obraremos con la máxima imparcialidad, algunos políticos y periódicos de derecha, así lo reconocen.

Dijo que mañana se trasladará a Segovia para tomar parte en un acto de propaganda.

El domingo nos reuniremos en Gobernación o en otro sitio para conocer el resultado de la consulta electoral.

El señor Pita Romero dijo que los

El efecto que ha producido entre los firmantes del Tratado de Versalles, el enorme triunfo de Hitler en las elecciones y el plebiscito, ha sido extraordinario.

Ha votado a favor de la política del Canciller el 95 por ciento del censo.

En los antiguos países aliados, especialmente en Francia, se espera con expectación las consecuencias de ese triunfo, que no se harán esperar.

Ultima hora

La Unión de Derechas denuncia hechos concretos de coacción ministerial

LLUEVEN LAS DENUNCIAS

Madrid, 15.—Gil Robles ha protestado energicamente ante el Gobierno de la detención del candidato por Toledo, don Dimas Madariaga y de otras personas.

Dice que la detención obedece

individuos de la Armada votarán si se hallan en tierra de otro modo no.

El Domingo estarán amarrados en las bases navales los buques que deban estarlo los que no no.

A continuación facilitó la siguiente

NOTA OFICIOSA

Presidencia.—Decreto de traspaso de servicio de policía a la Generalidad de Cataluña.

Estado.—Decretos nombrando ministros plenipotenciarios en Venezuela y Perú a los señores Oteiza y Avilés respectivamente.

Idem Cónsul en Lisboa al señor Ramírez y trasladando al Consulado de Sofía al señor López.

Marina.—Se aprobó el anteproyecto de desnacionalización de buques mercantes.

Guerra.—Decreto prorrogando por 20 días la revisión de los fallos de los Tribunales de honor.

Gobernación.—Medidas de orden público para la fecha de las elecciones.

Decreto nombrando Consejero nato de Sanidad a don Julián Orenzana.

Idem considerando a los específicos checoslovacos sujetos a idénticas formalidades que los nacionales.

Idem nombrando gobernador de Huesca a don Pablo Francisco Pina.

Instrucción Pública.—Se aprobaron unas propuestas de los Ayuntamientos de Ceuta y Valencia sobre construcción de escuelas.

Varios expedientes de construcción de escuelas.

Idem disponiendo que mientras se decreta la reorganización de la enseñanza de los aparejadores puedan ocupar plazas de profesores los arquitectos y aparejadores de obras en construcción.

Comunicaciones.—Decreto dictando normas para la provisión de cargos subalternos del personal rural de Correos.

Reglas para la provisión de vacantes de carteros urbanos.

Decretos jubilando a los funcionarios del Cuerpo de Correos que se acogieron al Decreto de 13 de noviembre de 1931.

Industria.—Decreto modificando las disposiciones rancenerias en cuanto a cacao y café que se importen de Guinea.

Prorrogando hasta marzo de 1934 las medidas dictadas para resolver la crisis hulerria.

Decreto aprobando el convenio Comercial entre España y Rumania.

a los propósitos del ministro de Comunicaciones señor Palomo de triunfar sea como sea, por aquella provincia.

Protesta también de la suspensión del mitin de Ocaña y de las coacciones del ministro de Estado, que utiliza el papel con membrete oficial para trabajar su candidatura, llegando a coaccionar a los alcaldes para que le presten su apoyo.

Igual está haciendo el gobernador de La Coruña.

Gil Robles ha anunciado que seguirá la denuncia de hechos concretos, para que se vea que no hay nada de la neutralidad que anunciara el Gobierno.

La Unión de derechas ha denunciado también que los ministros utilicen el coche oficial para sus viajes de propaganda electoral en la provincia de Madrid.

LA HUELGA DE LOS DEPENDIENTES DE COMERCIO

Barcelona, 15.—Se ha intensificado la huelga de la dependencia mercantil, estando cerrados todos los comercios, excepto los del ramo de alimentación.

La U. G. T. de Madrid se ha adherido al movimiento.

A las diez de la mañana sonaron ocho disparos frente al edificio de la Transmediterránea y esta tarde han sido apedreados varios edificios.

AZAÑA TRABAJA SU CANDIDATURA

Bilbao, 15.—Ha llegado Azaña que en unión de Prieto y Domingo, han realizado actos de propaganda en Baracaldo y Sestao.

Ho y habrá un mitin en el Frontón Euskalduna.

TEMPORALES

Bilbao, 15.—A consecuencia de los temporales de aguas, se ha producido un desprendimiento de tierras en la línea del ferrocarril de Guernica.

Descarriló un tren y hubo tres heridos, entre ellos el maquinista y el fogonero.

DESCARRILA EL EXPRESO

Oviedo 15.—Ha descarrilado en la Robla el expreso Madrid-Asturias, resultando un muerto y varios heridos.

De Burgondo salió un tren de socorro.

LINDBERG REANUDA SU VUELO

Vigo, 15.—A las diez de la mañana despegó el avión de los esposos Lindberg, que voló sobre la capital.

Parece que trata de establecer una línea aérea regular en sentido contrario al seguido por la escuadrilla Balbo.

LLEGADA A LISBOA

Lisboa, 15.—Amaró el hidro de Lindberg, remolcándolo una gasolinera hasta el malecón.

Le esperaban las autoridades y el ministro de los Estados Unidos.

El partido Osasuna - Alavés

A última hora de la tarde nos enteramos de que el partido que les correspondía jugar a estos equipos el domingo y suspendido como los demás a consecuencia de las elecciones, se ha decidido a ruegos del Osasuna celebrarlo el día 8 de diciembre, Festividad de la Purísima, en lugar de el sábado o el lunes, conforme se había pensado en un principio.

SE ALQUILA piso amueblado por cuatro o cinco meses, sitio céntrico, precio económico. Informes en esta Administración.

Noticias y reclamos

CRUZ ROJA (Arca n.º 9)

Se pone en conocimiento de las familias acogidas a la «Beneficencia Municipal», y de las que justificquen pobreza, que desde el día catorce funciona en esta Institución un servicio gratuito de Odontología, atendido por los odontólogos, señorita Mercedes Castresana y don Andrés Buesa, en los días y horas siguientes:

MARTES, de seis a siete, señorita Castresana.

VIERNES, de seis a siete, señor Buesa.

El cuello de la camisa

He tenido siempre holgado Y en cambio, desde hace poco. El cuello me han ensanchado Porque he empezado a beber «San Roque Jerez Quinado».

Gran aperitivo de uso general muy agradable.—Propietario: Tejada y Compañía (Sucesor).—Areta (Alava).—Representante: Ozaeta.

CARCEL PROVINCIAL

En esta Prisión existen en el día de hoy: 43 varones y dos hembras.

BIBLIOTECA PUBLICA

(Edificio del Instituto)

Entrada libre.

Servicio de libros y revistas.

Horario.—Días laborables:

Mañana, de 11 a 1 1/2.

Tarde, de 4 a 6.

FARMACIAS DE SERVICIO

Quedan de guardia, de ocho y media de la noche a igual hora de la mañana, las siguientes:

Señor GUINEA, Postas, 6.

Señor PUENTE, San Francisco, 2.

Se advierte que solamente se despacharán las recetas firmadas por facultativos.

COMEDORES ECONOMICOS

Menú para mañana jueves:

Primera comida:

Garbanzos a la dominica y ragoú de ternera con patatas.

Segunda comida

Patatas a la aldeana y huevos con tomate.

Pan 166 gramos para cada comida.—Precio: 0,65.

¿Desea Vd. un taxi?

Angel Gómez de Segura,

pone a su disposición

el coche de 6 plazas,

BI-9 463 :: :: :: ::

Esmerado servicio. Avísos: Nueva Fuera, 6-2.º—Teléfono 1585 :: :: :: ::

Si quiere Vd. un servicio de noche, llame al 1585

Automóviles "La Unión"

A partir del día 20 del corriente, los coches de ésta, por la tarde saldrán a las tres y media, por Murguía, y a las cuatro, por Ubidea.

Agencia Funeraria de Bernardo Uriarte

Centro de avisos: Fueros, 35-1.º

Teléfono 1398.—VITORIA

Gran servicio en todo el ramo

Oposiciones a Hacienda

450 PLAZAS AMBOS SEXOS NO SE EXIGE TITULO EDAD: DESDE 16 AÑOS

Preparación dirigida por funcionario técnico del Cuerpo por oposición Informes: FLORIDA, 24, ENTRESUELO, IZQUIERDA

Oposiciones Hacienda

PRESENTACION DE INSTANCIAS HASTA EL 5 DE DICIEMBRE

Presentación instancias hasta 5 de Diciembre 450 plazas del Cuerpo Administrativo Hacienda. Comenzarán las oposiciones en Mayo próximo. Prepara para ellas Jefe de Negociado de Hacienda por oposición, que en TODAS las convocatorias desde el año 1920 ha logrado muy destacados éxitos.

NO SE EXIGE TITULO PUEDEN OPOSITAR SENORITAS

SAN ANTONIO, 26 2.º

# Revista de mercados

# Movimiento deportivo

## LOS MERCADOS AL DIA VALLADOLID

Mercado de trigos.—En el mercado del Arco no se registraron entradas.

Por el Canal entraron 250 fanegas, que se pagaron a precio de fasa.

Harinas.—Selectas, 64; integrales, 59; segundas, 58.

Todo pesetas los cien kilos con saco.

Salvados.—Tercerillas, 27-28; cuartas, 23-25; comidilla, 19; salvado hoja, 22.

Todo pesetas los cien kilos con envase.

Otros granos.—Centeno, 52-53; cebada, 33,50; avena, 25; algarrobas, 64. Todo por fanegas y sin envase.

Expediciones.—Por la estación del Norte fueron expedidos anteayer los siguientes vagones:

Harina: para Vigo, un vagón; salvado: para Pontevedra, un vagón; para Torrelavega, tres; para Los Balbases, uno.

Trigo: para Murcia, un vagón

Abonos.—Precios corrientes (salvo variación) de abonos sobre carro almacén de Valladolid, contado, sin descuento, saco de 100 kilos, envase:

Superfosfato de cal mineral 18-20 por 100 ácido fosf. sol., 16 pesetas; sulfato amoniaco 20-21 por 100 de azoe, 29,55; ptas.; nitrato sosa Chile 15-16 % de azoe, 32; nitrato de cal I. G. 15-16 por 100 azoe, 31,00; cloruro de potasa 80-83 por 100, 36,00; sulfato de potasa 90-93 por 100, 49,75; sulfato hierro polvo nieve, 19,50; idem cristalizado, 19; sulfato de cobre, 87 pesetas; abono completo para cereales, 21; idem para viñas, 27; idem para leguminosas, 28.

Abonos orgánicos a base de pescados.—Número 1. Para prados naturales y artificiales leguminosas, 22 pesetas; Número 2. Para cereales en secano, maíz, etcétera, 26,50; Número 3. Para patatas, remolacha, cebolla, cereales en regadío, arbolado, viñas y hortalizas, 29,50. Todo en pesetas los 100 kilos.

### BURGOS

Con bastante desanimación, de-

bido a lo despacible del tiempo, comenzó la tradicional feria de San Martín. Esto no obstante, hubo gran concurrencia de ganados de todas clases, pero las operaciones fueron casi nulas.

Se presentó también gran cantidad de maderas, pagándose: Tablones de 14 pies, limpio, a 4 pesetas, y común, a 2,50; tabla común, de 14 pies, a 1,60, y de siete, limpia, a 2,25; machones, d 2,25; machones, de 6 a 11 pesetas, según tamaño, y el fajo de verjilla, a 3,75 pesetas.

### LAGUNA DE NEGRILLOS (LEON)

Aun cuando las excesivas lluvias de la semana pasada entorpecieron bastante las labores de sementera, ésta se halla bastante adelantada y es de esperar que esté uno de estos días casi terminada.

Precios del mercado: Trigo, a 71 reales fanega; centeno, a 55; cebada, a 40; garbanzos regulares, a 180; alubias, a 183; patatas, a 7 arroba.

### BEMBIBRE (LEON)

La cosecha de castañas ha sido escasa y son muy solicitadas. La tendencia al alza. Se está exportando en muy buenas condiciones.

Precios: Trigo, a 72 reales fanega; idem blanquillo, a 74; maíz, a 56; cebada, a 40; garbanzos superiores, a 256; alubias, a 2,40; castañas, a 80 los 100 kilos; patatas, a 5 arroba.

### REUS (TARRAGONA)

La exportación por el puerto de Tarragona ha sido de 514 bidones y 273 cajas, con destino a Marsella, Liverpool y Nueva York.

En nuevos se empieza a molinar oliva desprendida, cuyo producto, por lo limitado y mucha acidez, no influye hoy por hoy en el mercado.

Páganse: Tortosa, primeras, 23 pesetas los 15 kilos. Segundas, 21. Cenia, corriente, 20,50.

Reus, Campo, Lérida, Urgel, Aragón, primeras, 23-24.

Segundas, 21-22.

Sagarra, 22-23.

Frutos secos.—Continúan batiendo el record de esta exportación regional.

Lo han sido por el puerto de Tarragona 3.925 sacos y 3.404 cajas de almendras y la respetable cifra de 12.405 sacos de avellana, con destino ambos productos a Marsella, Amberes, Liverpool, Argel, Casablanca, Londres y Nueva York.

Los precios, tanto de la almendra como de la avellana, flojos. Se pagan: almendra en cáscara, clase mollar, 73 pesetas saco de 50,400 kilos.

En grano, clase largueta, 408 pesetas los 100 kilos.

Propietario, 342.

Esperanza, 330-355.

Común país, 315.

Avellana, Reus-Campo, en cáscara, clase negreta, 72 pesetas saco 58,400 kilos.

Común, 70.

En grano, 117 pesetas los 41,600 kilos.

### GANADERAS

#### MEDINAGELI (SORIA)

Nota de precios en el mercado: Cerdos al destete, a 120 reales uno; idem de seis meses, a 400; idem de un año, a 800; idem de año y medio, a 27 pesetas arroba.

#### LERMA (BURGOS)

Se han celebrado las ferias de noviembre con gran desanimación, habiendo muy pocas ventas y siendo en su mayoría ganado cerrado.

#### BURGOS

El mercado de ganados celebrado anteayer estuvo poco concurrido, y rigieron los siguientes precios, acentuándose algo la baja: Bueyes, a 12,50 pesetas arroba en vivo.

Terneras, a 2,15 el kilo.

Carneros, a 1,15.

Ovejas, a 1,30.

Corderos macacos, a 1,15.

Idem lechazos, a 3.

### CICLISMO

#### AYER, EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián.—Resultado de los partidos celebrados ayer:

Pasieguito-Fitero, 50.

Salsamendi-Zumeta, 40.

Izaguirre-Adúriz, 50.

Larramendi-Altuna, 40.

#### AYER, EN BARCELONA

Barcelona.—Resultados de ayer en el Novedades:

Fernández y Pasay, 44; Narxú II y Campos, 50.

gorriño, 37.

### PELOTA VASCA

EL CAMPEON MUNDIAL, CONTRATADO PARA LOS SEIS DIAS DE NEW YORK

El suizo Paul Egli, campeón amateur mundial, ha sido contratado para Inza y Pujana, 40; Pastor y Alra disputar los seis días de Nueva York.

### HOY DARAN COMIENZO LOS SEIS DIAS DE BERLIN

Berlin.—Para los Seis Días de Berlin, que comenzarán a disputarse hoy, se hallan contratados los calores equipos siguientes:

Buysse-Deneef, Piemontesi-Dinale, Monlon-Boucheron, Nikel hermanos, Heiden-Bogaert, Wolke-Wagner, Funda-Tinibenhaer, Rieger-Preuss, Siegel-Tierbach, Kroll-Soebel, Maczynski-Putzfeld y Ehmer-Lehmann.

#### LA VUELTA A INGLATERRA

Londres.—Se da por segura para el año 1934 la organización de una Vuelta ciclista a Inglaterra, en diez etapas.

#### LA VUELTA A BELGICA

La Vuelta a Bélgica para profesionales, que ordinariamente se celebra en el mes de mayo, se ce-

lebrará el próximo año con un poco retraso. Han sido fijados los días del 6 al 10 de junio para dicha interesante carrera.

#### LA VUELTA A AUSTRIA

Viena.—La Federación Austriaca ha decidido organizar la Vuelta a Austria del 22 al 29 de julio, en siete etapas: Viena-Gratz, Gratz-Klagenfurt, Klagenfurt-Rastadt, Rastadt-Innsbruck, Innsbruck-Salzburg, Salzburg-Linz, Linz-Viena.

#### LA VUELTA A SUIZA

Berna.—La Vuelta a Suiza de 1934 se correrá en siete etapas, con un total de mil seiscientos cincuenta y seis kilómetros.

### FUTBOL

#### ¿CUANDO SE JUGARA EL OVIEDO-ATHLETIC?

Debido a no celebrarse ningún partido el domingo por coincidir con las elecciones, la Nacional ha autorizado a los Clubs a jugar los matches correspondientes a esa fecha el sábado o el lunes.

El Athletic tenía que jugar en Buenavista, y con objeto de ponerse de acuerdo con el Oviedo llamó ayer a conferencia a la Directiva del campeón astur.

Esta le pidió que esperase al día de hoy, para ver si la Nacional retrasa una fecha todos los partidos; pero como esto es casi

imposible, lo más probable es que el partido se juegue el sábado.

### EL DONOSTIA QUIERE JUGAR CONTRA EL MADRID EL SABADO

El Donostia quiere jugar su partido con el Madrid el próximo sábado, y como al Madrid parece que le conviene asimismo...

De llegar hoy a un acuerdo, como se espera, saldrán los futbolistas donostiarras el viernes para la capital.

Llevarán el equipo completo, tal y como se formó para luchar con el Arenas.

### PARTIDOS DE LIGA QUE SE ADELANTAN

El Español, de Barcelona, se ha puesto de acuerdo con el Racing de Santander para jugar el sábado próximo el partido de Liga que ambos hubieran de solventar el domingo, 19, y que no podrá tener lugar en la fecha prevista, con motivo de las elecciones.

Igualmente han decidido jugar el sábado su match del domingo el Sabadell y el Deportivo de la Coruña.

El equipo del Sabadell será el mismo que actuó frente al Alavés, con la única variación de la sustitución de Rubí por Barceló en el puesto de interior izquierda.

**GRANJA LARRIBA**  
VILLARREAL (ALAVA)

Establo moderno americano sistema Jamesway.

Leche natural de nuestra vaquería. Huevos frescos del día. Garantizamos nuestros productos. SERVICIO A DOMICILIO. Antes de comprar nuestros productos, visite nuestros instalaciones.

YA ESTA AQUI—CALEFACCIONES

## F. MARTINEZ

ARCA, 14

El más acreditado y más económico. Especialidad en las únicas cocinas de calefacción que pueden montarse.

## RESTAURANT «EL CASERIO»

LO MAS POPULAR DE VITORIA PARA BODAS Y BANQUETES

CONSULTAR PRECIOS

## HOTEL BIARRITZ

## LEA VD. ESTE ANUNCIO

He recibido una gran colección de relojes de pared en Horas y medias y Carrillones, que los líquido a precios sumamente ventajosos.

En relojes de señora y caballero, grandes novedades, lo mismo en marcas corrientes que en las acreditadas

LONGINES, OMEGA, CYMA, etc.

Postas, 28 **ABAITUA** Teléf. 1669  
Relojería, Platería y Joyería

Se ha inaugurado un gran garagel

## ¿DONDE?

Las reparaciones son una garantía. El personal ESPECIALIZADO. Toda clase de accesorios. ACUDA A COMPROBARLO Y VOLVERÁ.

:: Servicio rápido y esmerado ::

## Garage MODERNO

LIBERTAD, 7 :: TELEFONO 1629

## «AURORA»

COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS

Capital desembolsado: 4.500.000 pesetas.—Fundada en Bilbao el año 1900.—Consúltense sus ventajosas condiciones para Seguros contra Incendios.

Subdirector para la Provincia de ALAVA: JULIO BERRICANO, San Prudencio, 14, 2.º

## ATWATER-KENT siempre en vanguardia!!

Elija su aparato de radio entre el gran surtidor

### ATWATER-KENT

Desde el 5 válvulas UNIVERSAL con altavoz dinámico y contro automático de volumen, hasta el 12 válvulas radiófono de lujo, con dos altavoces pasando por los modelos intermedios de 6 y 8 válvulas en onda normal, larga o corta; ATWATER-KENT le ofrece un surtido completo de aparatos modernísimos a una gama de precios adecuada para todas las fortunas.

Nuestras condiciones de pago son interesantes a todo comprador.

## Beltrán Casado y C.ª, S. A.

Dato, 34 — VITORIA — Teléf. 1747

NOTA.—Por el presente anuncio queda invitado al público a visitar nuestros modernísimos talleres técnicos montados con elementos de precisión para el servicio de radio y electricidad de automóviles.

## BODUER

POSTAS: 26

ULTIMA NOVEDADES

SOMBRERERIA - CAMISERIA - NOVEDADES

SE REFORMA TODA CLASE DE SOMBREROS, QUEDANDO COMO NUEVOS

PAPEL DE FUMAR

## BAMBU

## Nitrato de Cal IG

15-16% de Nitrógeno y un 28% de Cal

### TODOS LOS CULTIVOS LO AGRADECEN

PARA CONSULTAS TÉCNICAS: CONSULTORIO AGRONÓMICO DE LA UNIÓN QUÍMICA Y LLUCH, S. A.

VALLADOLID Calle El 12 de Abril, 2  
DON JOSE LOPEZ MARTINEZ  
LOGROÑO, SALMERON, 13

Representante regional:

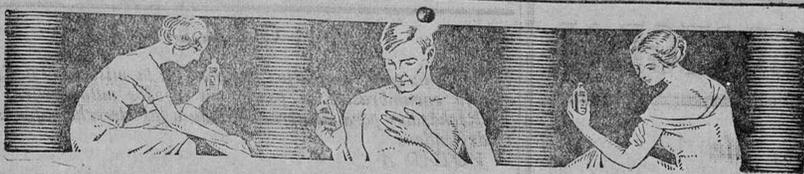
# Lanas lavadas de todas clases para colchones

**RAMIRO GOMEZ.** - Cercas Bajas, 3. - Teléfono 1135

## Los caramelos mata-lombrices y purgantes P. CATALA

(MARCA REGISTRADA)

Salvan a niños, adultos y ancianos de muchas enfermedades. Son inofensivos si no tienen lombrices, porque obra como un laxante suave. Treinta años de éxito que por muchos similares que haya jamás podrán competir con el éxito de estos renombrados y maravillosos caramelos que tanto recomiendan los médicos. De venta: Farmacias y Droguerías. Pedidos al por mayor, P. Catalá.--VIGO.



### TODO TIENE SU POR QUÉ

Lo tiene el dolor que puede ser debido al reumatismo, a la circulación de la sangre, a padecer de ciática o lumbago, a contusiones, a dificultad en las articulaciones, a neuralgia, a exposición a la intemperie, a fríos, a excesivos ejercicios físicos.

Nada como el Linimento de Sloan para hacer desaparecer el dolor. Y tiene su por qué. Porque aplicado suavemente, sin frotar, sobre la parte dolorida, produce una inmediata reacción en la sangre, deshace la congestión que en realidad era la que producía el dolor, y procura un saludable bienestar.

Prueba de su eficacia: se consume en trece millones de hogares y es el calmante preferido en 133 países, desde



Finlandia a las Filipinas. Debe haber siempre un frasco en casa, porque el dolor no avisa antes de llegar.

## Linimento de SLOAN



**ROYAL**  
Compañía Inglesa de Seguros fundada en Liverpool el año 1845. Establecida legalmente en España por decreto del Gobierno de 1.º de octubre de 1873

Extracto del balance mundial correspondiente al ejercicio de 1930.—Para todas las ramas: Capital suscrito, 5.599.930 libras esterlinas; capital desembolsado, 2.799.965; fondos totales, 41.996.753; primas, deducidas las de reaseguros cedidos, libras 15.125.429. (La libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 8 de septiembre de 1931 al cambio de 54,40).

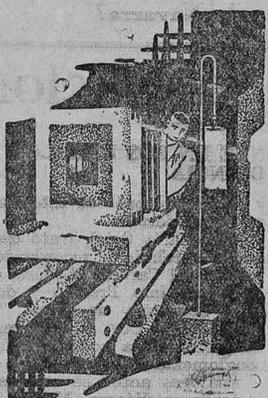
Extracto del balance correspondiente a las operaciones españolas para la rama de incendios, única que opera en España: Capital suscrito y capital desembolsado.—No existen cantidades especiales para España, por no disponerlo, ni los Estatutos de la Compañía, ni las leyes españolas.

Fondos. Hallanse situados en España: En la Caja General de Depósitos Invertidos en Valores Públicos del Estado Español, 239.215 pesetas.—En Entidad Bancaria e invertidas en Valores Públicos del Estado Español, 215.251,66 pesetas.—Primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 1.282.395,50 pesetas.

Los siniestros de la Región se pagan en VITORIA

**MORE. FRANCIA. NUMERO 12. TELEFONO N.º 1139**

Autorizado la publicación de este anuncio por la Inspección General de Seguros y Ahorros en 8 de septiembre del año 1931.



**ENCARGUE SUS TRABAJOS AL FOTOGRAFADO HIJO de ITURBE**  
SAN FRANCISCO, 1. - TEL. 1233  
VITORIA  
Y JERA Vd. SERVIDO DE UNA MANERA INMEJORABLE

**Dr. Parra Solache**  
OCULISTA

EX-AYUDANTE DE CLINICAS NACIONALES Y EXTRANJERAS

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 4. Calle de la Florida, 24, 1.ª derecha. *Optica médica:* Dato, 33, Vitoria. Bajo la dirección del oculista de esta ciudad, SEÑOR PARRA.

Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas.—Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la *Optica*.—Surtido completo de *crisoles y armaduras*.—Diversidad de artículos de *Optica*.

Se hacen vainicas

incrustaciones y bordado a máquina a precios económicos. L.ª Zañartu, prima y oficial de I. Azúa. Plaza de la República 6-2.º (antes establecida en San Prudencio, 35).



### Radioaficionados

Quando vuestro aparato sufre alguna avería, lo primero que pensáis es en el tiempo que va a estar en el taller y lo que os va a costar la reparación.

Pues bien, no temáis. Si acertáis a llevar vuestro aparato a un técnico de reconocida competencia, la reparación será cosa de pocas horas y el precio muy por debajo de lo que os acostumbraban a cobrar en otros sitios.

¿SABEIS DONDE ENCONTRAREIS TODO ESTO?  
**EN CASA SAN MARTIN**  
Radios, Gramófonos y Discos  
"La Voz de su Amo"  
P. de la República núm. 32

### PRIM - Vitoria

MANUEL IRADIER, 5

Fabricación y adaptación personal de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de pies, piernas, espaldas, tumores de las articulaciones, parálisis infantil, pies planos, hernias, piernas artificiales, corsés para escoliosis y mal de pool, fajas elásticas para embarazos y afecciones del abdomen como hernias umbilicales, descensos del vientre, estómago y riñón, y para ordenar los vientres deformados por operaciones. Cinturas para combatir la obesidad, para sport y estreñimiento, espaldillas, etc.



### Larramendi Huos

OPTICOS ESPECIALISTAS  
DATO, 9.—Vitoria.

Talleres mecánicos movidos eléctricamente. Las recetas de los señores Médicos oculistas son ejecutadas con toda exactitud. Graduación de la vista gratis. *Optica* fina en general. Gafas y lentes de todas clases, gemelos, cristales, lupas, monturas, estuches, accesorios y reparaciones.

### F. Molet

Médico exdirector del Dispensario Provincial Antituberculoso. Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamientos con neumotorax.—R.ª YOS X.—Dato, 31, 1.ª.—Vitoria.

El mejor reconstituyente contra

**ANEMIA RAQUITISMO NEURASTENIA**

es el Jarabe de

**HIPOFOSFITOS SALUD**

Aprobado por la Academia de Medicina.

Su empleo está indicado en todas las épocas del año. No se vende a granel.

El tiempo, implacable, envejece al hombre, pero los HIPOFOSFITOS SALUD retrasan los achaques de la vejez.

### Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

FUNDADA EL AÑO 1856.—Es la Institución de Crédito más antigua en Alava. Funciona bajo la garantía del excelentísimo Ayuntamiento y al protectorado del Gobierno.

Capitales impuestos..... 39.732.681 Pesetas.  
Número de imponentes..... 21.930  
Capital y Reservas..... 5.100.000 Pesetas.

PRINCIPALES OPERACIONES.—Préstamos: Con garantía personal, de valores o bien de terreno o edificios urbanos y rústicos. — Imposiciones: En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.

### DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS:

Capitales impuestos:		Capitales impuestos:	
Año	Pesetas	Año	Pesetas
Año 1850	1.912	Año 1910	7.992.208
Año 1880	234.050	Año 1915	10.079.122
Año 1900	858.092	Año 1925	15.368.618
Año 1905	160.897	Año 1927	32.163.960

Oficinas: PLAZA DE LA REPUBLICA, números 1, 3 y 5.

**EMISORAS?**

En las diferentes pruebas a que se ha sometido este receptor, se han logrado identificar 66 emisoras diferentes, tanto de onda corta como de onda larga. Jamás aparato alguno ha conseguido batir este record mundial, alcanzado por el Philips 830. Pidanos una demostración sin compromiso alguno por su parte.

**PHILIPS Super Inductancia 830**

Representante oficial para Alava:  
**"Almacenes LA BOLSA"**  
Florida, 23 :: Arca, 13

San Prudencio, 23 y 25

**Muebles AZPIAZU** Vitoria

EXPOSICION PERMANENTE EN LOS TRES PISOS DEL EDIFICIO

MADERAS - MACHIHEMBRADOS

RAFAEL RETANA

Hijo de J Retana

FLORIDA (Junto a la Plaza de Toros)

—)o(— Servicio a domicilio —)o(—

## MUNICIPALERIAS

SE EXPLICA

Comprendemos ahora, por qué no ha limpiado todavía las fachadas nuestro Concejo.  
¡Las están poniendo buenas, unos y otros!  
Por cierto que le debemos agradecimiento al señor Castresana. Frente al ventanal de nuestra Redacción, había colocado un pasquín amarillo.  
El señor Castresana, ha fijado en él dos franjas rojas. Gracias por el obsequio.

## UNION DE DERECHAS!

A los propietarios de automóviles:  
La propaganda exige sacrificios, el vuestro es prestar vuestro coche, para cooperar al triunfo.  
No hacerlo es cobardía. Ofrecimientos, antes del sábado, al Secretariado de "Hermandad Alavesa", General Alava, 5. 3.º. Teléfono, 1.296.

## Cursillos del Magisterio

- Relación de los señores declarados aptos en la segunda parte del Cursillo y admitidos a la realización de la tercera parte, que dará comienzo el día 20 de los corrientes y suma de puntos obtenidos por cada opositor en la primera y segunda parte del Cursillo y que sirve para fijar su colocación en esta lista de admitidos.
- (Art. 9.º D. 7 de junio de 1933) — Ins. 9.º O. 26 de julio de 1933) — (O. 4. de octubre de 1933) — (O. 30 septiembre de 1933).
- 1.º Benito Cardena Casaña, 46,35 primera parte y 35,25 segunda parte. — Total, 81,60.
  - 2.º Domingo Fernández Medrano, 31,78 y 44,50. — Total, 76,28.
  - 3.º Ernesto J. Diaz Villamor, 45,03 y 27,75. — Total, 72,78.
  - 4.º Petra Marijún Zamora, 51,68 y 16,50. — Total, 68,18.
  - 5.º Pilar Valdecantos López, 37,03 y 31,00. — Total, 68,03.
  - 6.º María Aurora Munguira Bazán, 50,45 y 15,85. — Total, 66,30.
  - 7.º Francisco de la Parte García, 22,25 y 34,88. — Total, 57,13.
  - 8.º Enrique Puente Lete, 31,68 y 25,30. — Total, 56,98.
  - 9.º Leonarda Chasco Estavillo, 25,75 y 30,00. — Total, 55,75.
  - 10.º Juana Ondarra Azurmendi, 34,45 y 21,00. — Total, 55,45.
  - 11.º Pedro Juan Molina Rubio, 35,25 y 19,25. — Total, 54,50.
  - 12.º Felicidad López Ojeda, 30,10 y 21,60. — Total, 51,70.
  - 13.º Miren Iziar Mújica Zubeldia, 41,10 y 10,50. — Total, 51,60.
  - 14.º Ludivina Vallejo Gómez, 35,40 y 16,00. — Total, 51,40.
  - 15.º Juliá Lafuente Suso, 30,38 y 21,00. — Total, 51,38.
  - 16.º María de las Mercedes Ondarra Aldanondo, 34,50 y 16,50. — Total, 51,00.
  - 17.º María Asunción Enciso Viana, 35,45 y 15,50. — Total, 50,95.
  - 18.º María Gujalvo López, 31,65 y 18,50. — Total, 50,15.
  - 19.º Gregorio Ormaechea R. de Egulaz, 37,63 y 12,25. — Total, 49,88.
  - 20.º María Teresa Prado de la Flor, 36,98 y 12,90. — Total, 49,88.
  - 21.º María Galdos Egaña, 25,58 y 23,50. — Total, 49,08.
  - 22.º Maximina Salazar O. de Urbina, 34,40 y 13,75. — Total, 48,15.
  - 23.º Teófilo López de Aberásturi, 31,75 y 15,50. — Total, 47,25.
  - 24.º Teresa Iriondo Jayo, 32,35 y 14,75. — Total, 47,10.
  - 25.º Claudio Monreal Martínez, 29,90 y 16,75. — Total, 46,65.
  - 26.º Emilia González Fernández, 28,73 y 17,75. — Total, 46,48.
  - 27.º María de la Vega Enciso Viana, 31,83 y 13,75. — Total, 45,58.
  - 28.º Edita Fernández de Pinedo Pinedo, 29,25 y 13,55. — Total, 42,80.
  - 29.º Cosme García Antón, 30,13 y 12,25. — Total, 42,38.
  - 30.º María del Carmen Laucirica Bilbao, 26,58 y 15,50. — Total, 42,08.
  - 31.º Elvira España Lariz, 30,50 y 11,25. — Total, 41,75.
  - 32.º Feliciano Langan Martínez, 30,38 y 11,25. — Total, 41,63.
  - 33.º Manuela Laucirica Bilbao, 23,83 y 16,75. — Total, 40,58.
  - 34.º María de los Dolores Arrúe Usandevayas, 31,60 y 8,85. — Total, 40,45.
  - 35.º Josefa Ortiz Setién, 25,68 y 14,06. — Total, 39,74.

- 36.º Pedro Nanclares Calvo, 25 23 y 13,62. — Total, 38,85.
  - 37.º Juana Alonso Martínez de Osaba, 21,00 y 17,15. — Total, 38,15.
  - 38.º Antonio Gómez Gil, 26,08 y 12,01. — Total, 38,09.
  - 39.º José María Olloqui Diaz de Greñu, 26,40 y 11,50. — Total, 37,90.
  - 40.º Hildelisa Arrizabalaga Fernández, 25,33 y 12,38. — Total, 37,71.
  - 41.º Matea del Carmen Zubizarreta Andonegui, 27,73 y 9,85. — Total, 37,58.
  - 42.º María Luisa Ganchequi Ugarte, 24,88 y 12,35. — Total, 37,23.
  - 43.º Francisca Ruiz Diaz de Cerio, 26,08 y 10,85. — Total, 36,93.
  - 44.º Pilar Sanz Vez, 23,48 y 12,75. — Total, 36,23.
  - 45.º Asunción Prado Olarte, 24,38 y 11,38. — Total, 35,76.
  - 46.º Eulalia Acedo Martínez, 24,00 y 11,55. — Total, 35,55.
  - 47.º María del Pilar Urizarbarrena Berano-Aguirre Solozábal, 21,23 y 14,19. — Total, 35,42.
  - 48.º Felicitas Sagasti Martínez de Marañón, 25,45 y 9,26. — Total, 34,71.
  - 49.º Vicente S. Abecia Ochoa de Retana, 24,50 y 10,20. — Total, 34,70.
  - 50.º Eugenia Yagaza Undabeitia, 23,50 y 10,26. — Total, 33,76.
  - 51.º Juliana Respaldiza Ugarte, 23,08 y 10,55. — Total, 33,63.
  - 52.º Rafael García de Albeniz B. de Heredia, 28,05 y 5,55. — Total, 33,60.
  - 53.º Joaquín Arana Arana, 21,18 y 11,82. — Total, 33,00.
  - 54.º Justa López de Arróyave y O. de Zárate, 21,55 y 11,34. — Total, 32,89.
  - 55.º Emiliano Gómez Saiz, 25,48 y 7,40. — Total, 32,88.
- Los empates entre los cursillistas han sido resueltos a favor del de más edad.
- Vitoria 14 de noviembre de 1933.

### ANUNCIO

La tercera parte del Cursillo dará comienzo el próximo lunes, día 20 de los corrientes, a las diez de la mañana en esta Escuela Normal.  
Lo que se hace público para conocimiento de los interesados que deberán estar presentes en el día y hora y lugar señalados.  
Vitoria 14 de noviembre de 1933.  
— V.º B.º — El Presidente.

### Obra nueva

## "VITORIANOS ILUSTRES"

Fermín Lasuen (1533-1933); Pascual Vitoria (1833-1933); Venerable Jacinto Esquivel (1633-1933); Beato Tomás de Zumárraga (1577-1622).  
En el XIX Centenario de las Misiones Católicas y ante el primer Centenario de la funesta disolución de las Comunidades vitorianas.  
CINCO CENTENARIOS. — Multitud de documentos. Profusión de grabados. Interesantes apéndices. Prólogo del Excmo. señor González de Echávarri.  
Pedidos en todas las librerías y al autor don José Martínez de Mari-gorta; Seminario Diocesano, Vitoria.  
Precio de propaganda: 2,50.

## CANDIDATURA DEL CENTRO ELECTORAL AUTONOMO DE VIZCAYA

- CIRCUNSCRIPCION DE VIZCAYA
- DON MARCELINO DE OREJA Y ELOSEGUI**, Ingeniero de Caminos  
**DON IGNACIO DE AREILZA Y MZ RODAS**, Ingeniero Industrial  
**MONARQUICO - TRADICIONALISTA**
- CIRCUNSCRIPCION DE BILBAO
- SEÑORITA PILAR CAREAGA BASABE**, Ingeniero Industrial  
**DON ADOLFO G. DE CAREAGA Y URQUIJO**, Abogado.  
**DON LUIS LEZAMA LEGUIZAMON Y ZUAZOLA**, Abogado.  
**DON HERMOGENES ROJO BARONA**, Obrero.

## ELECTORES!

Para mayor facilidad a nuestros afiliados y amigos, para seguir el curso de la elección del día 19, ponemos en su conocimiento, que desde las 6 de la tarde de dicho día, se irá dando cuenta en grandes carteles en los salones de "Hermandad Alavesa" (General Alava, 5. 1.º), del resultado de los escrutinios que se vayan recibiendo de la Capital y de la Provincia, rogando a todos se abstengan de subir a las Oficinas del Secretariado, para no entorpecer los trabajos del mismo.

## GRAN MITIN ELECTORAL

Mañana, JUEVES, día 16 se celebrará en el

## Teatro Príncipe

a las siete de la tarde.

### ORADORES:

- Don José Luis de Oriol Urigüen.**  
" **Dimas Madariaga.**  
" **Victor Pradera.**

¡TODOS AL MITIN!

NOTA: Se reparten las invitaciones en el Secretariado Técnico de "Hermandad Alavesa": General Alava, 5-3.º

Dice "Euzkadi" que votar, en Vizcaya, la candidatura del Centro Autónomo, es votar la candidatura de izquierdas.

Por lo mismo votar, en Navarra, la nacionalista es votar a la de izquierdas.

Si exigen que se retire la del Centro Autónomo ¿por qué no retiran la nacionalista de Navarra?

## La propaganda electoral

CONTINUA ACTIVAMENTE EN LOS PUEBLOS DE LA PROVINCIA

Nuestros amigos continúan activamente la propaganda electoral por distintos pueblos de la provincia, en defensa de la provincia, en defensa de la candidatura del Comité de Enlace de Derechas.

Ayer estuvieron en Oyón los señores Oriol (José María) y Echánove, siendo recibidos entusiastamente por los habitantes del pintoresco pueblito alavés.

Poco después de la llegada, se celebró un mitin en el que el señor Echánove estudió la situación social

y obrera, después de estos tres años de desconcierto.

José María Oriol, trató de la persecución religiosa, recordando la expulsión del Cardenal Segura, de nuestro amadísimo Prelado y de la ínclita Compañía de Jesús. Terminó atacando la Ley de Congregaciones Religiosas, y la política nefasta del conglomerado Azaña.

Análogos actos se celebraron por la tarde en Yécona, Moreda, Barriobusto y Labraza, repitiéndose en todos ellos las manifestaciones de entusiasmo de sus vecindarios.

Funeraria de Víctor Lauzurica. Correría, 17.—Teléfono 1345

### SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## Don Gumersindo José López de Guereñu y Cadarso

Que falleció en esta Ciudad el día 16 de noviembre de 1931

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. E. P. D.

Su resignada esposa, doña María Concepción Galarraga; hijos, don Gerardo, don Félix y doña María Teresa; hijos políticos, doña Pilar Yoldi, doña María Fernández de Retana y don Alberto Saracibar; nietos; hermanos, doña Pilar, don Antonio y doña Trinidad; hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

AL RECORDAR A VD. TAN TRISTE FECHA, LE RUEGAN LO ENCOMIENDE A DIOS NUESTRO SEÑOR EN SUS ORACIONES.  
Las misas que se celebren mañana, jueves, en las Iglesias parroquiales de Santa María y San Vicente, la de las ocho en la Capilla del Santo Cristo de San Ildefonso, de esta Ciudad y las que se celebren en la Iglesia del pueblo de Apellániz (Alava), serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.  
Vitoria, 15 de noviembre de 1933.

El Rvdmo. Prelado ha concedido 50 días de indulgencia.

## MINUGIAS

### PAPELITOS

Hay lluvia de ellos en nuestras calles estos días.  
Ha llegado a nuestras manos uno que entre otras cosas, lleva este lema:  
"Justicia - Orden - Prosperidad - Trabajo."  
¡Votad por Amor de Dios!"  
N. B.—Repasado el papel, vemos que dice: ¡Votad por Amorós!

### OBEROS!

Mira tu casa. Tus hijos sin pan, en la miseria. Tú sin trabajo. Pero los que tú encuentras se pasean en lujosos automóviles.  
Recházalos para siempre, votando a las derechas que son las únicas que te defienden.  
VOTAD A

DON JOSE LUIS DE ORIOL URIGUEN

## Ante el torneo vitoriano

Reglamento del torneo organizado por el «Club Deportivo Alavés» para la temporada 1933-1934:

Art. 1.º El C. D. A. organiza un Torneo futbolístico que se regirá por el Reglamento de la Federación Nacional de Fútbol y por el de la Federación Vizcaína.

Para la realización de este Torneo el C. D. A. designa un directivo que en unión del Delegado de cada equipo, formará un comité de apelación que resolverá definitivamente los casos que se lleven a su resolución.

Art. 2.º Los equipos serán de la categoría A, jugándose entre ellos un Torneo independiente en el que se disputarán un trofeo.

Art. 3.º Los delegados de los equipos habrán de ser socios del Club Deportivo Alavés.

Art. 4.º Podrán tomar parte en este Torneo los jugadores del Club Deportivo Alavés, fichados como amateurs en la F. V. de F. B.

Art. 5.º Si en alguna ocasión tuviese el C. D. A. necesidad de algún jugador, éste no podrá alinearse con su equipo.

Art. 6.º Las eliminatorias se verificarán por puntos entre los equipos. Partido ganado valdrá 2 puntos, el empatado 1 y el partido 0.

Art. 7.º Los partidos se celebrarán por orden a un sorteo que se celebrará en una de las juntas que celebre el Comité de apelación.

Art. 8.º Se considerarán fechas hábiles para los partidos los domingos y días festivos, pudiendo no obstante la Comisión habilitar otra fecha si fuese necesario.

Art. 9.º La Comisión fijará la hora en que deben jugarse los partidos, cuyo extremo podrán modificarlo los equipos de común acuerdo siempre que no haya que suspenderlos por falta de luz.

Art. 10.º Para poder empezar el partido será necesario que cada equipo presente 9 jugadores, por lo menos y que estén debidamente equipados, pues en caso contrario se perderán los puntos sin haber jugado el partido.

En cualquiera de estos dos casos ganará los puntos el equipo que se presente en las condiciones debidas, sin necesidad de jugar el partido.

El jugador que empiece a jugar un partido no podrá ser reemplazado por otro.

Art. 11.º En todos los partidos el equipo que vaya en el sorteo en primer lugar, deberá presentar un balón que a juicio del árbitro se encuentre en condiciones de jugar.

Este árbitro será el único que en el terreno de juego pueda suspender un partido por el mal estado del campo, del tiempo o por falta de luz.

Si el árbitro se viera en la necesidad de suspender un partido antes de su terminación, la Comisión resolverá el caso previo el informe del árbitro y una vez oídos a los delegados de los equipos contendientes.

Art. 12.º Triunfará en el Torneo el equipo que mayor número de puntos haya obtenido y en el caso de que quedasen dos equipos empatados, jugarán entre ellos un partido en la fecha que designe la Comisión.

Art. 13.º De todos los partidos que se celebren deberá levantarse acta por duplicado que deberán firmar los dos capitanes con el árbitro, constando el lugar, hora en que ha tenido lugar, los nombres de los jugadores y el resultado, consignando además las protestas si las hubiere.

Art. 14.º Para que las protestas tengan validez será necesario que se haga constar sucintamente en el acta del partido y que sean ratificadas a los dos días siguientes con la firma del capitán del equipo en la Secretaría del C. D. A.

Art. 15.º La Comisión del Torneo podrá imponer las sanciones que crea convenientes, con arreglo a la tabla de castigos que se expone a continuación.

Por juego violento, el árbitro amonestará por vez primera y si reincide

En caso de reincidencia sufrirá un mes de inhabilitación, dos meses si la vuelve a repetir y a la siguiente devolución de la ficha, esto es, castigado a perpetuidad.

Por insultos a jugadores, árbitros, jueces de línea o espectadores un mes de inhabilitación.

En los casos de agresiones, de uno a tres meses para el agresor y de quince días para el agredido si contesta.

Un mes para quien pronuncie en el campo palabras antideportivas y malsonantes.

Art. 16.º Sólo podrán tomar parte en el Torneo, los jugadores que reuniendo las condiciones exigidas, se hallen comprendidos en la licencia colectiva que se expedirá a cada equipo. Estas serán por duplicado con la firma de los jugadores y el sello del Club, quedando una en el Club para confrontación, y entregándose la otra al delegado del equipo.

Art. 17.º El jugador que tuviese duplicada la ficha será castigado con un mes de inhabilitación, acabado el cual, podrá jugar por el equipo que desee.

Art. 18.º Los partidos serán jugados dentro de la mayor corrección, no siendo permitido el juego violento o por fuerza personal, teniendo autoridad el árbitro para suspender el encuentro si lo creyese necesario.

### DE LOS ARBITROS

Art. 19.º La Comisión del Torneo reconoce como árbitros aquellos que demuestren sus aptitudes y lo soliciten de la citada Comisión.

Queda terminantemente prohibido que ningún jugador activo o delegado en el Torneo, arbitre ningún partido.

El árbitro designado por el Comité, deberá encontrarse en el campo con 15 minutos de anticipación a la hora anunciada, y será el encargado de extender el acta por duplicado, que firmará con los capitanes.

Art. 20.º Esos árbitros se nombrarán de común acuerdo entre los clubs, siempre que lo comuniquen con tiempo necesario a la Comisión, por lo menos tres días antes de jugarse el partido, siendo preciso que hayan obtenido la conformidad del árbitro. En caso de no haber conformidad será designado por la Comisión.

NOTA.— Los equipos que deseen tomar parte en este Torneo, organizado por el C. D. A., deberán enviar sus correspondientes fichas por duplicado, a la Secretaría del Club, consignando el nombre del Delegado y acompañar la cantidad de 10 pesetas.

Ya llegó a esta capital, como en años anteriores,

## JAIME CONCA EL TURRONERO

que trae los ricos turrones trae turrón de Jijona, de Alicante y otros varios peladillas de Alcoy y piñón encofitado. Venir, comprar y veréis como yo a ninguno engaño y quedaréis muy conformes para volver otro año. Lo que dice Conca, no es mentira y el género lo acredita; de venta, Dato número 10.

## SEÑORA

El éxito alcanzado por la liquidación de San Prudencio, es debido a que no es otra liquidación, SINO UNA VERDADERA LIQUIDACION ACUDA A ELLA